



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्रारंधकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 143] नई विल्सी, बुधवार, जुलाई 17, 1991/आषाढ़ 26, 1913

No. 143] NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 17, 1991/ASADHA 26, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की भाँति हुँ जिससे कि यह अलग संकालन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

बाणिजय भंक्रान्त

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक मूल्यना सं. 179-आईटी सी (पी.एन.)/90-93

नई विल्सी, 17 जुलाई, 1991

विषय.—आस्थगित भुगतान की शर्तों पर भारत में यू.एस.एस.आर. ए मर्शिनरी तथा
उपस्कर की मुद्रिंगी से संबंधित भारत तथा यू.एस.एस.आर. सरकारों के
बीच 1-1-1986 से 31-12-1990 की अवधि के लिये आस्थगित भुगतान
प्रोटोकॉल दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 1-1-1981 से 31-12-1985 की

ग्रन्थिके लिये और आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल, दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 के अन्तर्गत की गई आस्थगित भुगतान संविदाओं के प्रयोजन हेतु विशेष मुद्रा समूह का भारतीय रूपये में मूल्य।

फाइल सं. आई.पी.सी./23(16)/81-86(भाग) — उपर्युक्त विषय पर वाणिज्य भंगालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सांबंधित सूचना सं. 74-आई.टी.सी. (पी.एन.)/85-88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान दिलाया जाता है। एन्ड्रूडरा यह सूचित किया जाता है कि भारत और यू.एस.एम.आर. सरकारों के बीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 को भम्पन्ह हुए भारत यू.एस.एम.आर. आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल में दिये गये मंज़दूर उपकरणों के अनुसरण में भारतीय रिगर्ड बैंक ने आगे विशेष मुद्रा समूह का भारतीय रूपयों में मूल्य निम्न तरीके में मांगोदित किया है :—

- (1) 4 जूलाई, 1991 से 28.2536 रुपये।
- (2) 6 जूलाई, 1991 से 31.6402 रुपये।

उक्त संशोधन भाग्न तथा यू.एस.एम.आर., की सरकारों के बीच दिनांक 30-4-1981 तथा 23-12-1985 को हुए दोनों आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल के अन्तर्गत निष्पादित आस्थगित भुगतान संविदाओं पर लागू होंगे।

डॉ. शार्क मेहता,
मूल्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 179-ITC(PN)90-93

New Delhi, the 17th July, 1991

Subject : Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purpose of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dated 30-4-1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-85 and the Deferred Payments Protocol dated 23-12-1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Govt. of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F. No. IPC/23 (16) /81-86 Pt.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Centre) Public Notice No. 74-ITC(PN)/85-88 dt. the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner below :

- (i) Rs. 28,2536 with effect from 4th July, 1991.
- (ii) Rs. 31,6402 with effect from 6th July, 1991.

The above revisions would apply to the deferred payments contracts concluded under both the Deferred Payments Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the USSR.

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports.

